



0260/1/OVK/23

**DODATEK č. 1 k PŘÍKAZNÍ SMLOUVĚ č. 0260/0/OVK/23**  
**o celoročním provozovateli multifunkčního areálu na Hořejším nábřeží**  
**uzavřená dle § 2430 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších**  
**předpisů (dále jen „občanský zákoník“)**  
**(dále jen „dodatek“)**

Smluvní strany:

**Městská část Praha 5**

se sídlem: Praha 5, nám. 14. října 1381/4, PSČ 150 22  
zastoupená: Mgr. Radkou Šimkovou, starostkou MČ Praha 5  
IČO: 00063631  
bankovní spojení: [REDAKCE]  
číslo účtu: [REDAKCE]  
(dále: „MČP5“, též „Př“)

a

**Dům dětí a mládeže Praha 6**

se sídlem: U boroviček 650/6, 163 00 Praha 6 - Řepy  
zastoupená: Mgr. Bc. Martinem Vejvodou, ředitelem  
IČO: 45241694  
bankovní spojení: [REDAKCE]  
číslo účtu: [REDAKCE]  
(dále: „Příkazník“)  
(společně také jako „Smluvní strany“)

## 1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Výše uvedené Smluvní strany uzavřely dne 27.10.2023 příkazní smlouvu č. 0260/0/OVK/23 o celoročním provozovateli multifunkčního areálu na Hořejším nábřeží na sezónu 2023 – 2024, kterou se Příkazník zavazuje obstarávat záležitosti Příkazce, spočívající ve spravování a údržbě Pozemků a Areálu na Pozemcích a v provozování zimní ledové plochy pro veřejnost s půjčovnou bruslí v zimním období a v provozování půjčovny skateboardů a koloběžek v letním období pro veřejnost a v provozování celoročního občerstvení a WC pro veřejnost v rámci Areálu (dále jen „Smlouva“).
- 1.2. Po uzavření Smlouvy vyšlo najevo, že Příloha č. 2 byla ke smlouvě přiložena v neaktuálním znění. Za účelem odstranění této chyby Smluvní strany uzavírají ke Smlouvě následující dodatek.

## 2. Předmět Dodatku č. 1

- 2.1. Smluvní strany se dohodly, že Příloha č. 2 Smlouvy – Specifikace kluziště se v plném rozsahu nahrazuje aktuálním zněním Přílohy č. 2, které současně tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku.
- 2.2. Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají dodatkem nezměněna.

## 3. Závěrečná ujednání

- 3.1. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek.
- 3.2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho zveřejnění v Registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
- 3.3. Smluvní strany berou na vědomí, že k nabytí účinnosti tohoto dodatku je nezbytné jeho uveřejnění v Registru smluv podle § 5 odst. 2) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, a to bezodkladně nejpozději však ve lhůtě do 30 dnů ode dne jeho podpisu poslední smluvní stranou, které provede Městská část Praha 5. Smluvní strany berou na vědomí, že uveřejnění osobních údajů v tomto dodatku uveřejněném v Registru smluv podle věty první se děje v souladu s tímto zákonem a s čl. 6 odst. 1) písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti obsažené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a uveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- 3.4. Tímto se ve smyslu ustanovení § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, potvrzuje, že byly splněny podmínky pro platnost právního jednání městské části Praha 5, a to usnesením Rady městské části č. RMČ/47/1312/2023 ze dne 4. 12. 2023.
- 3.5. Dodatek je uzavírán ve 4 vyhotoveních, z nichž 3 obdrží Příkazce a 1 Příkazník.
- 3.6. Nedílnou součástí tohoto dodatku je:
- Příloha č. 1 Aktualizované znění Přílohy č. 2 Smlouvy.

V Praze dne

02 -02- 2024

Příkazce:

**Městská část Praha 5**

Mgr. Radka Šimková

Starostka

Příkazník:

**Dům dětí a mládeže Praha 6**

Mgr. Bc. Martin Vejvoda

Ředitel

## Provoz kluziště

Rozměry kluziště: 40 m x 20 m

Vstupné na kluziště pro návštěvníky ZDARMA !

Požadovaný termín provozu a následné demontáže mobilního ledového kluziště.

Příkazník bude zajišťovat provoz v následující jedné zimní sezóně, tedy v sezóně 2023/2024.

Montáž provede zhotovitel rekonstrukce hřiště, při které proběhne zaškolení personálu v termínu 15.11.2023 – 30.11.2023

Provoz kluziště pro veřejnost bude zajištěna v termínu 1.12.2023 – 29.2.2024, tj. celkem 91 dní provozu za sezónu.

Provozní doba kluziště pro veřejnost bude zajištěna dle provozního řádu kluziště.

Demontáž kluziště včetně závěrečného úklidu proběhne v termínu 1.3 – 31.3.2024

**Otevírací doba kluziště od 9:00 – 21:00 (9:00 – 12:30 možnost Objednatele vymezit kluziště pro školy a školky)**

1. Personální zajištění (minimálně 2 osoby v areálu) – zajištění obsluhy půjčovny a občerstvení. Vytvoření pozice „správce kluziště“ – pravidelná úprava ledové plochy, kontrola areálu, úklid WC a další servisní úkony
2. V prosinci zajistit důstojnou Vánoční výzdobu kluziště.
3. Technické vybavení – zajištění speciálních hrabel, hadic na kropení ledu, brusky na brusle, PC s půjčovacím systémem, košťat a lopat.
4. Bezpečnost – dodržování provozního řádu, zajištění helem na půjčovně, proškolení personálu, lékárničky, hasičáku

## Správa chladicí jednotky

Příkazník bude spravovat chladicí jednotku dle zaškolení od zhotovitele dodávky rekonstrukce areálu. Příkazník nese veškerou zodpovědnost v době odstavení mimo sezónu. Zároveň provozovatel musí provést posezónní servisní kontrolu a revize. Dále Příkazník nesmí chladicí jednotku (včetně chladicí kapaliny bez svolení MČ Praha 5 mimo znění zakázky používat.

Po celou dobu trvání této smlouvy bude mít Příkazník následující povinnosti:

- Nese odpovědnost za poškození mobilní chladicí jednotky, které by bylo způsobeno neodborným zacházením z jeho strany nebo osob, kterým ke chladicí jednotce umožnil přístup.
- Zajistí posezónní kompletní servis a povinné revize po celou dobu trvání této smlouvy.

## Občerstvení

Provozovna s občerstvením, WC, šatny, sprchy, půjčovna, zázemí pro obsluhu provozu a rolbu jsou umístěné v mobilních buňkách.

Nabídka občerstvení dle uvážení provozovatele (doporučené ale nezávazné):

Nápoje:

- Nealkoholické nápoje, káva, horké nápoje (čaj, svařák, horká čokoláda), pivo, domácí limonády

Občerstvení:

- Sekaná v housce, brioška, nachos
- Párek v rohlíku, toasty,
- Koláče, linecké cukroví, medovník, muffiny, sušenky, lízatka
- Preclíky, tyčinky, chipsy,

## Půjčovna

Vybavení půjčovny a jejich maximální ceny

- Brusle dospělé – pánské a dámské: 80 Kč – 130 Kč/pár
- Brusle děti do 15 let – dětské brusle s možností nastavení velikosti: 50 Kč – 90 Kč/pár
- Hrazdička – konstrukce pro začátečník: 20 Kč – 50 Kč/ks
- Kačenky – dvounožové brusle pro děti: 30 Kč – 60 Kč/pár
- Návleky na boty – prevence proti znečištění ledové plochy: 30 Kč – 60 Kč/pár
- Helma: 30 Kč – 50 Kč/ks
- Brusle pro děti ZŠ a MŠ (9-12:30, všední dny): 40 Kč – 50 Kč/pár

Privátní pronájem dle uvážení provozovatele

## Akce na ledě i mimo něj

Návrh akcí v zimní sezóně

- Mikulášská akce / nadílka přímo na ledě
- Krasobruslařský den / exhibice
- Hokejový den / exhibiční utkání + setkání se známými hokejisty
- Hokejový turnaj pro děti
- Karneval na ledě
- Valentýnský večer / Romantika na ledě a párový kurz bruslení
- Disco na ledě / dětská diskotéka

Návrh akcí mimo zimní sezónu:

- Čarodějnice
- Dětský den
- Back to school

## Příloha č.2 – specifikace požadavků na provoz

- Sportovní akce
- Letní kino

V zimní i letní sezoně požadujeme uspořádat min. 2 akce

Do akcí je možné zapojit organizace a spolky působící na území MČ Praha 5

Akce budou probíhat ve spolupráci s DDM Praha 5.

V případě požadavků škol a školek zajistit instruktory bruslení za úplatu od těchto subjektů.

V rámci veřejného bruslení vytvořit specifické hodiny jako jsou:

Rodina s hokejkou:

Rodinný mini-hokej je určen pro mírně pokročilé rodiny s dětmi

Škola bruslení: kurz bruslení pro děti

## Pokyny pro užívání a údržbu, bezpečnostní pokyny pro: Umělý povrch Conica EPDM

1. Umělý povrch musí být využíván pouze pro sportovní účely. Uživatelé povrchu musí používat vhodnou sportovní obuv

1. Umělý povrch hřiště je udržován v průběhu roku zametáním, vyfoukáváním mechanických nečistot.

2. Odklizení sněhu lze provádět pouze lehkou technikou v momentě, kdy sníh není přimrzlý k povrchu. Radlice ohrnovacího stroje musí být osazena vymezeními kolečky, které zamezí přímý kontakt radlice s povrchem umělého hřiště.

3. Provozovatel musí provádět jednou ročně pravidelnou údržbu povrchu specializovanou firmou a o této údržbě vést v provozním deníku záznam. Provozovatel je povinen vést provozní deník, ve kterém zaznamenává intenzitu využití sportoviště, provedení údržby. Tento deník je nutno vést denně.

4. Není možno vstupovat v znečištěné sportovní obuvi (bláto, škvára, tráva aj. nečistoty).

5. Zakazuje se bruslení(kolečkové) a jízda na kole po povrchu.

6. Zakazuje se konzumace jídel (žvýkačky) a nápojů v prostoru hřiště. Nápoje zanechávají těžko odstranitelné skvrny.

7. Přísný zákaz kouření, používání otevřeného ohně a pyrotechnických prostředků.

8. Povrch se nesmí čistit žádnými čistícími prostředky, ale pouze vodou.

9. Trus a moč zvířat mohou zanechat na umělém povrchu neodstranitelné skvrny, a proto doporučujeme omezit pohyb zvířat v prostoru hřiště.

10. Vjezd na povrch hřiště pouze s technikou k tomu určenou (drobná mechanizace do 1,0 t na dvě nápravy) - stroj musí mít široká – balónová kola- hladká, nesmí mít šípový vzorek pneumatik.

11. Příslušenství (branky,) musí být vždy zabezpečeno proti převrácení dle platných předpisů a norem. Branky na házenou jsou kotveny ocelovými lanky k oplocení, aby nebylo možno branku překlopit. Provozovatel zajišťuje před každým použitím hřiště denní kontrolu upevnění tohoto kotvení proti převrácení branky.

12. Provozovatel musí zabezpečit, aby uživatelé hřiště nelozili, nešplhali po sportovním zařízení, příslušenství sportoviště.

13. Sportovní zařízení, příslušenství pro daný druh sportu se smí využívat jen k danému sportovnímu odvětví.

14. Provozovatel zajišťuje běžnou vizuální kontrolou sportovního zařízení, příslušenství. V případě zjištění závady /poruchy/, musí být dané sportovní závadné /porušené/ vyřazeno z provozu, popř. zajištěno včasné opravení a zamezen pohyb osob v blízkosti závadného /porušeného/.
15. Sportoviště se nesmí dále používat při výskytu jakékoli poruchy /závady/ na sportovní ploše, sportovním zařízení/příslušenství, dokud nebude závada odstraněna.
16. Před provozováním sportovní činnosti vyloučit ze sportovní plochy cizí předměty, od kterých hrozí nebezpečí úrazu /např. sklo, plech, ostré předměty/.
17. Vzhledem k víceúčelovosti výše uvedeného sportoviště provozovatel zajistí vhodné umístění nepoužívaného sportovního zařízení, příslušenství.
18. Po roce užívání hřiště je nutné provést kompletní revizi sportoviště oprávněnou firmou
19. Zamezení vstupu nepovolaným osobám.

## Propagace, rezervační systém, správa sociálních sítí a web. Stránek

- Příkazník zajišťuje ve spolupráci s oddělením PR a tiskové MČ Praha 5 kompletní propagaci a to především přes sociální sítě.
- Příkazník zajistí na své náklady instagramové a facebookové stránky, které budou v případě rozvázání smlouvy za nákladovou cenu převedeny do vlastnictví MČ Praha 5.
- Příkazník zajišťuje rezervační systém pro školy a školky v dopoledních hodinách, rezervační systém musí Příkazník vytvořit.
- Grafický návrh propagačního letáčku si zajistí příkazník kluziště sám. Na letáčku musí být uvedeno logo MČ Praha 5 a dále text, že je akce realizována za podpory MČ Praha 5
- Příkazník zajistí webové stránky areálu, které budou v případě rozvázání smlouvy za nákladovou cenu převedeny do vlastnictví MČ Praha 5.
- Ze strany Příkazce, tedy MČ Praha 5 bude zajištěna propagace akce formou oznámení v měsíčníku Pětka, dále na webových stránkách [www.praha5.cz](http://www.praha5.cz), na sociálních sítích, distribucí letáčků široké veřejnosti i základním školám.